



Department of Public Works
Department of Neighborhood Services



January 17, 2019

JOHN SMITH
SUSAN SMITH
123 W MAIN AVE
MILWAUKEE, WI 53202

Asunto: Programa de desconexión de desagüe
Para la Propiedad en 100 W MILWAUKEE AVE

Estimado propietario:

Está recibiendo esta carta porque su propiedad está ubicada dentro del área de servicio combinada de alcantarillado de la Ciudad de Milwaukee. En la área de servicio combinada de alcantarillado, tanto el agua de lluvia, también conocida como agua clara, y aguas residuales sanitarias fluyen por las mismas tuberías de alcantarillado que serán tratadas por el Distrito Metropolitano de Aguas Residuales de Milwaukee (MMSD). Durante grandes tormentas, esta agua clara adicional puede abrumar las tuberías de alcantarillado y la planta de tratamiento de MMSD, lo que puede llevar a inundaciones de sótanos con aguas residuales y desbordamientos de aguas residuales directamente en las vías de agua del vecindario.

Una gran fuente de agua clara dentro de la área combinada de alcantarillado es la lluvia que cae sobre su techo y es recolectada por canales de lluvia y desagües que están directamente conectados al sistema de alcantarillado.

En un esfuerzo por reducir la cantidad de agua clara que ingresa a las alcantarillas, MMSD ha ordenado la desconexión de los desagües del techo de las alcantarillas combinadas para edificios residenciales que consistan de cuatro unidades o menos, siempre y cuando la desconexión no crea una condición molesta ni viole el código de plomería de la Ciudad.

Comenzando este año, el Departamento de Obras Públicas (DPW) de la ciudad de Milwaukee, en colaboración con el Departamento de Servicios a Vecindarios (DNS), iniciará un programa para desconectar los desagües de techos residenciales del área combinada de alcantarillado para cumplir con las Reglas y Regulaciones de MMSD.

En este programa, tendrá la opción de completar la desconexión usted mismo, o trabajar con la Ciudad para que la desconexión sea realizada por un contratista contratado por la Ciudad. Comenzando esta primavera y por un tiempo limitado, la Ciudad realizará el trabajo sin costo alguno para usted, o brindará un reembolso limitado a los propietarios que completen con éxito, ellos mismos las desconexiones.

No hay ninguna acción que deba tomar usted hoy. Se proporcionará más información sobre estas opciones a principios del mes entrante. En ese momento, podrá tomar medidas para cumplir con este nuevo mandato y aprovechar al máximo los incentivos y la asistencia financiera que ofrecerá la Ciudad.

Si tiene preguntas adicionales sobre el programa, puede visitar el sitio web del programa en <http://www.milwaukee.gov/DDP> o comunicarse con el Centro de Llamadas de la Ciudad al (414) 286-CITY.

Sinceramente,

Samir Amin, P.E.
Ingeniero de la Ciudad